



BÜRGERINFORMATION

Marktgemeinde Obertrum am See

AMTLICHE MITTEILUNG • zugestellt durch Post.at • Ausgabe Juli - Nr. 5/2021

Strauch-/Baumschnitt

Grundstücksbesitzer werden ersucht Bäume und Sträucher, die in Gemeindestraßen, -wege und Gehsteige ragen, soweit zurückzuschneiden, dass eine **Gehwegbenützung** bzw. eine geregelte **Müllentleerung** durch das Entsorgungsunternehmen gewährleistet ist.

Ebenfalls sind **Verkehrsschilder und Straßenbeleuchtungen** von Sträuchern und Bäumen freizuhalten! Besonders wird heuer darauf hingewiesen, den Baum- und Waldbestand entlang öffentlicher Wege und Straßen zu überprüfen.

Vor allem durch das Eschentriebsterben der letzten Jahre kommt es zur Sicherheitsgefährdung im Wald, sowie entlang von Straßen und Wegen.

Die BaumbesitzerInnen sind aufgefordert, die geschädigten Eschen oder Baumteile, wegen der damit verbundenen Gefahren, rechtzeitig zu entfernen.

SUPER s'COOL Card - extra Förderung durch Gemeinde

Mit der neuen **SUPER s'COOL-CARD** bist du im gesamten Bundesland Salzburg um € 96,00 im Jahr unbegrenzt mobil!

www.scoolcard.at/super

Was ist zu tun:

- Geh´ mit deiner SUPER s'COOL Card zum Gemeindeamt, wo Du deinen Hauptwohnsitz hast.
- Deine Daten werden erfasst und Obertrumer Gutscheine in der Höhe von € 20,00 als zusätzliche Förderung ausgegeben.
- Pro Gemeindebürger/in wird nur eine SUPER s'COOL-Card im Zeitraum vom 1. September 2021 bis 31. August 2022 gefördert.

Nütze diese Aktion – genauere Informationen erhältst du am Gemeindeamt bei Frau Wesenauer oder Frau Kriechhammer (meldeamt@obertrum.at), 06219/6305-13.

Ferientspaß Sommer 2021

Auch 2021 dürfen wir trotz Corona einen kleinen, aber feinen Ferienkalender anbieten. Die Marktgemeinde stellt dafür wieder die Plattform zur Verfügung, tritt selbst aber nicht als Veranstalter auf. Hinweise und Richtlinien über die entsprechenden Hygienemaßnahmen gibt der jeweilige Veranstalter.

Unser Ferienkalender wird dankenswerter Weise auf freiwilliger Basis angeboten. Schaut euch alles durch und meldet euch unter www.anmeldeliste.at an.

Die Kinder können wieder ausschließlich über diese Onlineplattform angemeldet werden, KEINE persönliche Anmeldung im Gemeindeamt möglich! Für Fragen melden Sie sich am Gemeindeamt unter Tel. 06219/6305-13 oder per E-Mail unter meldeamt@obertrum.at.



Liebe Obertrumerinnen und Obertrumer!

Ich freue mich, dass die aktuelle Covid-19 Situation es wieder ermöglicht auch größere Sportveranstaltungen abzuhalten. Das Organisationssteam hat in Zusammenarbeit mit dem Österr. Triathlonverband ein umfassendes Präventionskonzept erarbeitet, welches die 12. Auflage des Trumer Triathlon in vollem Umfang ermöglicht.

Ich gratuliere zur Organisation unter den erschwerten Bedingungen und wünsche den Veranstaltern und allen AthletInnen erfolgreiche und unfallfreie Bewerbe.

Bitte beachten Sie die Informationen zur Veranstaltung, nehmen Sie sich Zeit, einen oder mehrere Bewerbe zu besuchen und die Athletinnen anzufeuern.

Für die durch die Veranstaltung entstehenden Einschränkungen bitte ich um Verständnis.

Ihr Bürgermeister

LAbg. Ing. Simon Wallner

Kontakt:

06219/6305-10 • 0664/8194950
buergermeister@obertrum.at

2-Zimmer-Eigentumswohnung BLSM

Es wird informiert, dass beim Bauvorhaben der Fa. Leitgöb Wohnbau im Baulandsicherungsmodell noch eine 2-Zimmer-Eigentumswohnung zur Verfügung steht. Obertrumer BürgerInnen, welche Interesse an einem Kauf haben, können sich am Gemeindeamt Obertrum am See im Sekretariat unter Tel. 06219/630-14 oder office@obertrum.at melden. Eine Grundbedingung ist, dort den Hauptwohnsitz anzumelden.

Gem2Go – App für BürgerInnen

Um die BürgerInnen schnellstmöglich über Aktuelles in der Marktgemeinde Obertrum am See informieren zu können, wurde die App „Gem2Go“ eingerichtet.

Mit dieser App werden Informationen direkt mittels aktivierter Push-Benachrichtigung auf Ihr Mobiltelefon übermittelt. Informationen zum Download und Einstellungen zur App finden Sie unter www.obertrum.at.



Informationen, welche über die App abgerufen werden können:

Veranstaltungskalender, Gemeindezeitung, Amtstafel, Gemeindeverwaltung, etc.

Nachtbus

Ab 09.07.2021 bringt dich der Nachtbus wieder sicher nach Hause!

Nachtbus und Nachtstern: Mit dem Nachtbus gibt es an den Wochenenden und vor Feiertagen für alle Nachtschwärmer eine günstige und sichere Heimfahrmöglichkeit zum günstigen Einstiegspreis von € 4,50 pro Fahrt. Alle Infos unter www.salzburg-verkehr.at/nachtbus und www.salzburg-ag.at

Müll-App



Holen Sie sich Ihren persönlichen Müllkalender für das ganze Jahr auf Ihr Smartphone! Diese kostenlose Müll-App für Android und iPhone erinnert Sie daran, Ihre Abfallbehälter rechtzeitig für die Abholung bereit zu stellen und beantwortet viele andere Fragen. App Store öffnen und nach „Müll App“ suchen (Firma Symvaro GmbH). Mit nur wenigen Einstellungen ist die App auch auf Ihrem Smartphone installiert, probieren Sie es doch aus! Weitere Infos unter www.muellapp.com.

Grünschnitt bitte richtig entsorgen

Die warmen Temperaturen laden zur Gartenarbeit ein. Umgestalten, Pflanzen setzen, Rasen mähen. Das dabei anfallende Grünmaterial kann im eigenen Garten sachgerecht kompostiert werden, oder bei der Grünschnittsammelstelle am Altstoffsammelhof kostenlos abgegeben werden. Das gesammelte Material wird in einer Grünschnitt-Kompostanlage zu Erde verarbeitet und gelangt so in den natürlichen Kreislauf zurück.

In die Grünschnitt-Sammelstelle im Altstoffsammelhof gehört Rasenschnitt, Laub, Jätgut, Heckenschnitt, Grünabfall aus dem Garten.

Auf keinen Fall: Küchenabfall, Fleisch, Obst, Gemüse, Speisereste, verdorbene Lebensmittel

Ihre Küchenabfälle sind am besten in der Biotonne aufgehoben. Die Biotonne ist ein sehr kostengünstiger Service der Gemeinde. Aus dem Sammelmateriale wird Biogas und Wärme erzeugt, im zweiten Schritt entsteht wertvolle Komposterde.

In die Biotonne gehört Zubereitungs- und Essensreste, verdorbene Lebensmittel (ausgepackt!), Fallobst aber auch Rasenschnitt, kleine Äste, Strauchschnitt, verwelkte Balkonblumen und noch vieles mehr darf in die Biotonne.

Auf keinen Fall: Verpackungen, Restabfall, Asche

Die Entleerung der Biotonne ist kostenlos! Einen Unterschied gibt es nur bei der Abfallgrundgebühr. Bei Fragen wenden Sie sich an Melanie Reichl, Tel. 06219/6305-18, reichl@obertrum.at

Hilfswerk Salzburg

Das Hilfswerk Salzburg sucht **HEIMHILFEN (M/W) FÜR DIE REGION FLACHGAU IN TEILZEIT**
JETZT INFORMIEREN ODER GLEICH BEWERBEN!

Hilfswerk Salzburg | Region Flachgau | Gert Pfarrmaier

06214 6811 | jobs@salzburger.hilfswerk.at | www.hilfswerk.at/salzburg/jobs *Gehalt nach SWÖ-

Kollektivvertrag EUR 1.965,70 auf Basis Vollzeit mit 38 Wochenstunden. Stand Gehaltsangabe: 05.03.2021

Das Rote Kreuz Mattsee sucht neue Kolleginnen und Kollegen!

Wir haben unsere passende Jacke bereits gefunden und jetzt suchen wir genau DICH!

Möchtest du:

- ... dich auch ehrenamtlich engagieren?
- ... eine interessante Ausbildung zum/zur Rettungssanitäter/in absolvieren?
- ... Menschen in Not helfen?
- ... nette Kollegen/innen und Freunde kennenlernen?

Dann melde dich jetzt! Wir freuen uns auf dich! Kontakt: roswitha.kaar@s.rotekreuz.at

Glas getrennt entsorgen – warum und wie?

Glas ist nicht gleich Glas. Für jede Anwendung gibt es spezielle Glaszusammensetzungen. Glasflaschen sind chemisch anders als zum Beispiel Fensterglas. Auch Trinkgläser und sonstiges Glasgeschirr haben eine andere Zusammensetzung.

In die neuen Altglassammelbehälter gehören ausschließlich Glasverpackungen:

- Flaschen (Wein- und Saftflaschen, Flaschen für Essig, Öl etc.)
- Konservengläser (Gläser für Marmelade, Gurken, Pesto etc.)
- Parfümflakons
- Medizinfläschchen
- Einweg-Gewürzmühlen aus Glas
- gläserne Flaschenverschlüsse (z.B. Vino-Lok bei Weinflaschen)

Andere Glasprodukte stören den Recyclingprozess im Verpackungsglaswerk. Sie schmelzen nicht oder verklumpen oder verursachen andere Probleme. Daher gehören sie zum Altstoffsammelhof oder Restmüll. Danke, dass Sie darauf achten!

Bitte beachten Sie: Weißglas und Buntglas unbedingt trennen. Ungefärbtes Verpackungsglas gehört zum Weißglas, gefärbtes Verpackungsglas zum Buntglas. Denn: Eine einzige grüne Sektflasche färbt 500 kg Weißglas grünlich!

Verschlüsse sind meist nicht aus Glas, sie gehören daher nicht in die Altglassammlung. Gut ist es, die Verschlüsse möglichst schon zu Hause von den Glasflaschen zu entfernen und in die entsprechende Sammlung einzubringen.

Salzburger Straßentheater 2021 „Der Diener zweier Herren“

Das Salzburger Straßentheater Publikum kann sich mit den neuen Öffnungsschritten der österreichischen Bundesregierung auf einen Straßentheater Sommer „fast“ wie früher freuen. Mit der wohl beliebtesten Komödie Carlo Goldonis „Der Diener zweier Herren“ tourt das Straßentheater der Salzburger Kulturvereinigung im Sommer 2021 durch Stadt und Land Salzburg. Ausgestattet mit dem traditionellen Thespiskarren rollt die aus 2020 verschobene Jubiläumsproduktion an 39 Terminen durch Stadt und Land Salzburg.

Spieltermin in Obertrum am See ist der 28.07.2021 um 20.00 Uhr, vor der Mittelschule, bei Regen in der Feuerwehrzeugstätte.

Mit „Der Diener zweier Herren“ führte Carlo Goldoni die Commedia dell`Arte auf den Höhepunkt ihrer Strahlkraft. Aus Liebesgeschichten, geschäftlichen Interessen, menschlichen Stärken und Schwächen ergeben sich die zahlreichen Verwicklungen einer turbulenten und sehr unterhaltsamen Handlung in Venedig.

Eintritt frei (mit 3G-Nachweis) | Spenden erbeten

Besuch der Vorstellung mit vorigem 3G-Nachweis. Freie Platzwahl

Für alle Vorstellungen bis einschließlich 22. Juli 2021 gilt eine Registrierungspflicht. Das Registrierungsformular erhalten Sie ab 1. Juli unter www.kulturvereinigung.com.

Veranstaltungen – www.obertrum.at

| | | |
|---------------------------|--|--------------------|
| Di 13.07. – 19.30 | Jahreshauptversammlung Obst- und Gartenbauverein | z`enTRUM |
| Do 15.07. – 09.00 – 12.00 | Kostenlose Beratung Frau & Arbeit | Gemeindeamt |
| Do 15.07. – 21.00 | Trumer Sommerkino | Brauereigelände |
| Fr 16.07. – ganztägig | Trumer Triathlon | Gemeindegebiet |
| So 18.07. – | | Obertrum am See |
| Mo 19.07. – 20.00 | Bierkabarett „Fruchtlos glücklich“ – Franziska Wanninger | Braugasthof Sigl |
| Do 08.07. – 21.00 | Trumer Sommerkino | Brauereigelände |
| Di 27.07. – 21.00 | Stammtisch – Obst- und Gartenbauverein | Kräuterschaugarten |

12. Trumer Triathlon – Informationen – 16. bis 18. Juli 2021

Auf den folgenden Seiten finden Sie alle wichtigen Informationen rund um den Trumer Triathlon.

Der Trumer Triathlon in Obertrum am See geht vom **16. bis 18. Juli 2021** in die bereits zwölfte Runde. Mittlerweile hat sich dieser Event zu einem wichtigen wirtschaftlichen und touristischen Impuls für die Region sowie auch einem gesellschaftlichen Erlebnis in Obertrum am See entwickelt und ist ein Fixpunkt im Europäischen Triathlonkalender. Für die sieben Bewerbe werden **etwa 1.700 TeilnehmerInnen** erwartet.

7 Bewerbe an 3 Tagen

Der Trumer Triathlon startet in diesem Jahr am Freitag mit dem **Seecrossing** (3 km von Seeham bzw. 1,4 km von Matzing nach Staffl), gefolgt vom **Charity Run** (30 min) mit anschließender Eröffnung des Trumer Triathlon.

Am Samstag finden der **Kids Triathlon** sowie die **Supersprint**- und die **Sprintdistanz** statt.

Am Sonntag werden die **Kurzdistanz** und das sportliche Highlight des Wochenendes, die Österreichischen Staatsmeisterschaften und Salzburger Landesmeisterschaft über die **Mitteldistanz**, ausgetragen.

Die Teilnahme ist nicht nur für Einzelstarter, sondern auch am Samstag und Sonntag für Staffeln möglich.

Bürgerinformation

Diese Bürgerinformation informiert alle Bewohner von Obertrum am See über:

- Bewerbe mit Strecken und Zeitplan
- Straßensperren und Ausweichrouten
- Helfertätigkeiten
- Rahmenprogramm uvm.

Alle Bürger von Obertrum am See erhalten zeitgerecht das **Race Magazine** (die Wettkampfbroschüre) über den Trumer Triathlon. Darin finden Sie alle relevanten **Informationen** rund um das Triathlonwochenende.

Sollten dennoch Fragen im Raum stehen, bitten wir den Ansprechpartner des Marktgemeindefamtes, Herrn Ing. Gregor Strasser, 06219/6305-33 bzw. unter gregor.strasser@obertrum.at, zu kontaktieren.



DANKE!

Der Tourismusverband Obertrum am See als Veranstalter, das TrumerTriTeam als Mit-Veranstalter und die Organisatoren mit dem gesamten OK-Team bedanken sich bei der **Bevölkerung in Obertrum am See** für das tatkräftige Mitwirken bei der Abwicklung des Triathlons und für das Verständnis, dass eine so große Sportveranstaltung in Obertrum am See durchgeführt werden kann. Wir wünschen allen ein unfallfreies, sportliches und unterhaltsames Wochenende, sowohl für die Teilnehmer als auch die Zuschauer.

Helferaufruf

Du willst aktiv bei der Durchführung des Trumer Triathlon mitarbeiten?

Es werden dringend Streckenposten benötigt! Bitte kontaktiere Andreas Wallner, Teamleiter Helfer, unter der Nummer 0664/5220190.

Danke für dein Engagement!

Aufbauarbeiten

Bereits am Mittwoch und Donnerstag werden die ersten Aufbauarbeiten beginnen. Spätestens am Freitag sollen alle Aufbauarbeiten abgeschlossen sein. Durch diese Tätigkeiten kann es zu Behinderungen, vor allem im Bereich der Schulstraße, kommen.

Parkverbote

Mittwoch, 24. Juli, bis Montag, 29. Juli:

- gesamte Schulstraße inkl. runder Parkplatz (Zielareal), Parkplatz Seespitz

Samstag, 27. Juli, und Sonntag, 28. Juli:

- Zufahrt Gartenweg inkl. PP Sportplatz, Hauptstraße (Kurzparkzone vor Raika, Parkplatz vor Braugashof Sigl), Trumerstraße, Mattigtalstraße, Kirchstätterstraße

FREITAG - Zeitplan

| | |
|-----------|---|
| 17.30 Uhr | Start Seecrossing 3 km (im Strandbad Seeham) |
| 18.00 Uhr | Start Seecrossing 1,4 km (im Strandbad Matzing) |
| 19.30 Uhr | Start Raiffeisen Charity Run presented by Bezirksblätter |
| 20.00 Uhr | Eröffnung Trumer Triathlon Wochenende |
| 20.05 Uhr | Siegerehrung Seecrossing und Charity Run |

SAMSTAG - Zeitplan

| | |
|-----------|--|
| 11.00 Uhr | Start Kids Triathlon presented by Generali nach Altersklassen (11.00 Uhr: Schüler E, 11.20 Uhr: Schüler D, 11.40 Uhr: Schüler C, 12.10 Uhr: Schüler B) |
| 13.30 Uhr | Siegerehrung Kids Triathlon |
| 15.30 Uhr | Start Supersprintdistanz presented by Raiffeisen |
| 16.30 Uhr | Start Sprintdistanz |
| 19.30 Uhr | Siegerehrung Supersprintdistanz und Sprintdistanz |

SONNTAG - Zeitplan

| | |
|-----------|--|
| 08.15 Uhr | Start Kurzdistanz |
| 09.00 Uhr | Start Mitteldistanz |
| 15.00 Uhr | Siegerehrung Kurzdistanz |
| 16.00 Uhr | Siegerehrungen Mitteldistanz sowie weitere Wertungen |

Auch du kannst teilnehmen!

Vor allem der Charity Run unter dem Motto „**Laufen für den guten Zweck!**“ und das Seecrossing über 1,4 km ist für Einsteiger in den Ausdauersport bestens geeignet.

Oder du probierst die **Staffel** aus, bei der ihr zu dritt einen Triathlon absolviert und **Teamgeist** erlebt!

Für alle TeilnehmerInnen gibt es als tolles **Startgeschenk** eine Trumer-Triathlon-Thermosflasche und zusätzlich zahlreiche Beigaben unserer Sponsoren und Partner.

COVID19 Präventionskonzept

Die Teilnahme oder Mitarbeit am Trumer Triathlon ist nur unter Einhaltung der 3G-Regel möglich. Alle Sicherheitsmaßnahmen sind mit dem Österreichischen Triathlonverband, dem Bundesministerium und den lokalen Behörden abgestimmt, um maximale Sicherheit für alle Beteiligten zu gewährleisten.

Aufgrund von COVID19 wird das Rahmenprogramm reduziert, dennoch wird es einen großen Gastbereich und die Trumer Village mit Hüpfburg, Food Trucks und vielen anderen Attraktionen geben.

Doppelweltmeister am Start!

Wir freuen uns sehr, dass IRONMAN-Doppelweltmeister Patrick Lange am Sonntag über die Mitteldistanz starten wird. Sei auch du an der Strecke und erlebe, wie er versuchen wird, den Streckenrekord auf unter 4 Stunden zu drücken. Ein sportliches Highlight erwartet dich!

Straßensperren

Aufgrund der Wettkämpfe wird es in und um Obertrum am See zu Straßensperren bzw. Verkehrsbehinderungen kommen, da die Rad- und Laufstrecken für den Individualverkehr gesperrt werden. Es wurde jedoch darauf geachtet, dass die Strecken an den dafür vorgesehenen Stellen gequert werden können.

Genaue Informationen für die jeweiligen Verkehrsrouten sind den Streckenplänen, die auch die Sperrzeiten der Straßen ausweisen, zu entnehmen. Weitere Informationen über Streckensperren sind auf der Website der Veranstaltung (www.trumer-triathlon.at) oder im Marktgemeindeamt Obertrum am See bei Ing. Gregor Strasser (06219/6305-33 oder gregor.strasser@obertrum.at) erhältlich.

Beachten Sie die detaillierten Pläne auf den folgenden Seiten!

Der Countdown läuft ... nur noch wenige Tage!

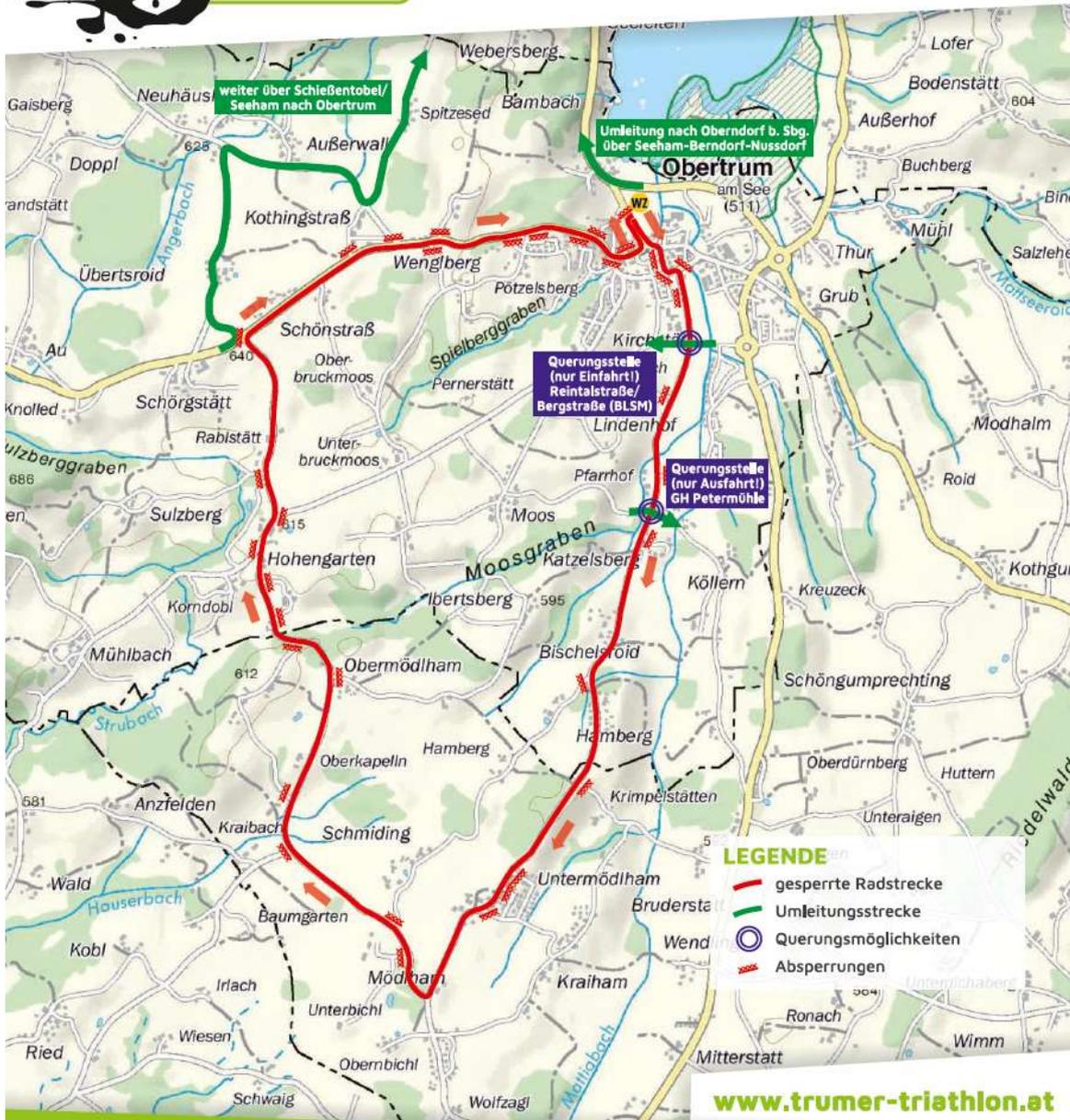
Alle Beteiligten am Trumer Triathlon freuen sich auf ein atemberaubendes Triathlonwochenende in Obertrum am See und danken der Bevölkerung von Obertrum am See und den umliegenden Gemeinden für die wertvolle Unterstützung!



Am **Samstag** sind die Straßen von 15.00 bis ca. 18.30 Uhr (Radstrecke) und von 16.00 bis ca. 19.00 (Laufstrecke im Ortsgebiet, Mattigtalstraße, Reintalstraße und Gewerbepark Süd) gesperrt.

Es sind **drei Querungsmöglichkeiten** der Wettkampfstrecke eingerichtet:

- Kirchstättsstraße Höhe alter Sparmarkt/ Mattigbrücke (Aus- und Zufahrt Wohnsiedlung Mattigplatz);
- Kreuzung Mattigtalstraße mit Reintal- bzw. Bergstraße (nur bedingt möglich)
- Kreuzung Moos / Petermühle in und aus dem gesperrten Bereich von Obertrum am See.



Verkehrsinformations Samstag, 17.07.2021

SPERRE von 15:00 bis voraussichtlich 18:30 Uhr

Der Individualverkehr auf der L 102 (Umfahrungsstraße Obertrum am See) ist vom Wettkampf nicht betroffen und ungehindert möglich. Ebenso gilt dies für die Benutzung der L 101 von/nach Salzburg, Seekirchen, Mattsee und Seeham.

TRUMER TRIATHLON

STRASSENSPERRE



Verkehrsinformations Sonntag, 18.07.2021
SPERRE von 08:30 bis voraussichtlich 13:30 Uhr

Am **Sonntag** sind die Straßen von 8.30 bis ca. 13.30 Uhr (Radstrecke) und von 09.30 bis ca. 16.30 (Laufstrecke) gesperrt.

Es sind **7 Querungsmöglichkeiten** der Wettkampfstrecke eingerichtet:

- Kirchstättsstraße Höhe Spar/ Mattigbrücke (Aus- und Zufahrt Wohnsiedlung Mattigplatz);
- Kreuzung Mattigtalstraße mit Reintal- bzw. Bergstraße (nur Richtung Bergstraße möglich);
- Kreuzung Moos/ Petermühle (nur aus dem gesperrten Bereich von Obertrum am See);
- Kreuzung L239 (Haunsberg Landesstraße, Bereich Schörgstätt, Landesstraße Obertrum am See / Schlößl);
- Kreuzung Reit / Berndorf (Gemeindestraße Berndorf / Seeham);
- Kreuzung Seeham (Landesstraße Seeham / Berndorf);
- Kreuzung Strandbad Staffl (Obertrumer Landesstraße, Umfahrung Obertrum am See / Seeham).

Der Individualverkehr um den Obertrumer See (L 101, Mattseer Landesstraße) ist während der Wettkampfsperre nur gegen den Uhrzeigersinn (von Obertrum über Mattsee nach Seeham) möglich. Für diesen Streckenabschnitt gilt eine Maximalgeschwindigkeit von 50 km/h und Überholverbot.

Für den Zeitraum von 08.30 bis ca. 10.00 Uhr gibt es eine zusätzliche Sperre der L 239 Haunsberg Landesstraße von Schörgstätt bis zum Gemeindeamt. Zu dieser Zeit kann nur großräumig über Nußdorf – Berndorf über die Querungsstelle Reit nach Obertrum am See gefahren werden und umgekehrt!

